



REVERSIBLE SEAT FOR ELEMENT™ STROLLER



IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING

Your child's safety depends on you. Proper product use cannot be assured unless you follow these instructions.

How to Keep Your Child Safe While Using this Stroller

- **Adult assembly required.**
- **Never leave the child unattended.** Accidents can happen quickly while your back is turned. You must always keep your child in view while your child is in the stroller, even when sleeping. Do not use this product as a bed. Your child may become tangled in straps or pads and suffocate.
- **Ensure that all locking devices are engaged before use.** This prevents injuries caused by stroller collapsing before allowing your child in or near the product.
- Parking brake shall be engaged when placing and removing the children from the product.
- Always set the wheel brakes when stroller is not moving, especially on an incline. This prevents the product from rolling away.
- **To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.**
- Moving parts on product may create injuries such as finger pinching.
- **Do not let the child play with this product.**
- To prevent the product from becoming unstable, do not place parcels or accessory items on the canopy, seat, sides of chassis / frame, or over the handle.
- **DO NOT put child in storage basket or tote.**
- **This seat unit is not suitable for children under 6 months.**
- This product is designed for 1 child.
- This stroller shall be used with one child only, but can accommodate a second child when used with additional approved Contours accessories.
- Europe: only use this product with children who weigh less than 15 kg / 33 lb.
- USA: only use this product with children who weigh less than 40lb /18kg.
- **Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use the restraint system.**
- **Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.**
- Never use this product on stairways or escalators.
- The product does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep then it should be placed in a suitable pram body, cot or bed.
- **This product is not suitable for running or skating.**
- Only use accessories and/or replacement parts supplied or recommended by the manufacturer.
- To prevent this product from becoming unstable or tipping, Do not put more than 10 lb in storage basket, and 1 lb in parent organizer, and 20 lb in the side tote.

IMPORTANT - À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE

MISE EN GARDE

La sécurité de votre enfant dépend de vous. La bonne utilisation du produit peut uniquement être assurée si vous respectez ces instructions.

Comment garantir la sécurité de votre enfant avec cette poussette

- **Doit être assemblée par un adulte.**
- **Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.** Il suffit d'avoir le dos tourné pour qu'un accident survienne dans la seconde qui suit. Assurez-vous de toujours surveiller votre enfant lorsqu'il est dans la poussette, même s'il est endormi. N'utilisez pas la poussette en guise de lit. Votre enfant risquerait de s'emmêler avec les bretelles ou les coussins et de s'étouffer.
- **S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation.** Cela évite les blessures provoquées par le repliement de la poussette alors que votre enfant est dans le produit ou à sa proximité.
- Le frein de stationnement doit être activé lorsque vous placez l'enfant dans la poussette et l'en retirez.
- Toujours verrouiller les roues lorsque la poussette est immobilisée, notamment dans une pente. Cela évitera de perdre le contrôle de la poussette.
- **Pour éviter toute blessure, assurez-vous que votre enfant n'est pas à proximité de la poussette lors du dépliage et du pliage.**
- Les pièces mobiles sur la poussette peuvent blesser (pincement de doigts).
- **Ne pas laisser votre enfant jouer ou s'accrocher à cette poussette.**
- Pour éviter que la poussette ne perde en stabilité, ne pas placer de colis ni d'accessoires sur l'auvent, le siège, les côtés du châssis/cadre ou sur la poignée.
- **NE METTEZ PAS votre enfant dans le panier ou le sac de rangement.**
- **Ce siège ne convient pas aux enfants de moins de 6 mois.**
- Ce produit est conçu pour un enfant.
- Cette poussette doit être utilisée avec un seul enfant, mais peut accueillir un deuxième enfant si elle est utilisée avec des accessoires Contours approuvés supplémentaires.
- Europe: utilisez ce produit uniquement avec des enfants pesant moins de 15 kg / 33 lb.
- États-Unis: utilisez ce produit uniquement avec des enfants pesant moins de 40 lb / 18 kg.
- **Éviter toute blessure due à une chute ou une glissade. Toujours utiliser le système de retenue.**
- **Vérifier que le landau, le siège ou les dispositifs d'attache du siège auto sont correctement mis en place avant utilisation.**
- Ne jamais utiliser ce produit dans des escaliers ou escalators
- La poussette ne remplace pas les berceaux et lits. Si votre enfant doit dormir dans la poussette, elle doit être placée dans un landau, berceau ou lit adapté.
- **Ce produit n'est pas adapté pour courir ou faire du skate.**
- Utiliser uniquement des accessoires ou pièces de rechange fournis par le fabricant.
- Pour garantir la bonne stabilité du produit, ne mettez jamais plus de 4,5 kg dans le panier, 0,45 kg dans le bac de rangement pour parents et 9 kg dans le sac de rangement situé sur le côté.

IMPORTANTE - LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES Y GUÁRDELAS PARA CONSULTARLAS EN EL FUTURO

ADVERTENCIA

La seguridad de su hijo depende de usted. Para garantizar el uso adecuado del producto debe seguir estas instrucciones.

Instrucciones para mantener a su hijo seguro durante el uso de este cochecito

- **Se requiere la instalación por parte de un adulto.**
- **Nunca deje a su hijo sin vigilancia.** Pueden ocurrir accidentes repentinamente mientras usted se encuentra de espaldas. Debe mantener a su niño siempre a la vista mientras esté en la carriola, aunque esté durmiendo. No utilice este producto como cama. Su niño pudiera quedar atrapado entre las correas o sofocarse con los colchoncitos.
- **Antes de usarlo, asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén debidamente conectados,** evitará las lesiones provocadas por una caída accidental antes de acercar o colocar a su hijo en el cochecito.
- Mientras se coloca o se saca al niño, deberá mantenerse accionado el freno de parada.
- Cuando el cochecito no esté en movimiento, accione siempre los frenos de las ruedas, especialmente si se encuentra en una superficie inclinada. De este modo, evitará que el cochecito se desplace sin control.
- Para evitar lesiones, asegúrese de mantener a su hijo alejado mientras pliega y despliega el cochecito.
- Las piezas móviles del producto pueden provocar lesiones, como pellizcos en los dedos.
- No deje que su hijo juegue con el cochecito ni se cuelgue de él.
- Para que el cochecito no pierda la estabilidad, no coloque paquetes u otros artículos en la capota, el asiento, los laterales del chasis/bastidor o sobre el manillar.
- **NO ponga al niño en la cesta de almacenamiento ni en el canasto.**
- **Este asiento no es adecuado para niños menores de 6 meses.**
- Este producto ha sido diseñado para un niño.
- Esta carriola se usará solo con un niño, pero puede acomodar a un segundo niño cuando se use con accesorios Contours® adicionales aprobados.
- Europa: use este producto solo con niños que pesen menos de 15 kg / 33 lb.
- EE. UU. : use este producto solo con niños que pesen menos de 40 lb / 18 kg.
- **Evite las lesiones graves a consecuencia de caídas o deslizamientos. Utilice siempre el sistema de sujeción.**
- **Antes de usarlo, compruebe que el capazo, el asiento y los dispositivos de fijación del asiento para el coche estén debidamente conectados.**
- Nunca use este producto en escaleras o escaleras mecánicas.
- Este producto no sustituye a una cuna ni a una cama. Si su hijo necesita dormir, deberá colocarlo en un capazo, cuna o cama adecuados.
- **Este producto no es adecuado para su uso mientras se corre o se patina.**
- Utilice únicamente accesorios y/o piezas de repuesto suministrados por el fabricante.
- Para evitar que este producto se vuelva inestable o se vuelque, no ponga más de 4,5 kg en la cesta de almacenamiento, 0,45 kg en el organizador y 9 kg en el canasto lateral.

WICHTIG - SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR EINE SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN

WARNHINWEIS

Sie sind für die Sicherheit Ihres Kindes verantwortlich. Um diesen Kinderwagen sachgemäß verwenden zu können, müssen Sie diese Anleitungen befolgen.

Wie Sie Ihr Kind sicher im Kinderwagen transportieren

- **Montage durch Erwachsene erforderlich.**
- **Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt.** Unfälle können schnell passieren, wenn Sie sich mal umdrehen. Sie sollten Ihr Kind im Kinderwagen immer im Auge behalten, selbst wenn es schläft. Nutzen Sie diesen Artikel nicht als Bett. Ihr Kind könnte sich in Gurten oder Polstern verheddern und ersticken.
- **Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.** Legen Sie Ihr Kind erst danach in den Kinderwagen oder lassen Sie es auch erst danach in die Nähe des Wagens. Dadurch können Verletzungen verhindert werden, die durch das Zusammenklappen des Kinderwagens verursacht werden können.
- Die Feststellbremse muss angezogen sein, wenn Sie Ihr Kind in den Kinderwagen legen oder es herausnehmen.
- Ziehen Sie die Radbremsen immer an, sobald der Kinderwagen still steht, insbesondere bei Steigungen und Gefällen. Dadurch wird ein Wegrollen des Kinderwagens verhindert.
- **Beim Auf- und Zusammenklappen dieses Kinderwagens sollte Ihr Kind sich außer Reichweite befinden, damit Verletzungen verhindert werden.**
- Bewegliche Teile am Kinderwagen können zu Verletzungen, wie zum Beispiel das Einklemmen von Fingern, führen.
- **Lassen Sie Ihr Kind nicht mit dem Kinderwagen spielen und/oder sich daran hängen.**
- Keine Pakete oder Zubehör auf das Verdeck, den Sitz, die Seiten des Fahrgestells/Rahmen oder auf den Lenker stellen, da dadurch die Stabilität des Kinderwagens verringert wird.
- **Legen Sie Ihr Kind NICHT in den Ablagekorb oder in die Tasche.**
- **Diese Sitzeinheit ist nicht für Kinder unter 6 Monaten geeignet**
- Dieser Kinderwagen ist für 1 Kind konzipiert.
- Dieser Kinderwagen darf nur mit einem Kind benutzt werden, kann jedoch ein zweites Kind aufnehmen, wenn er mit zusätzlichem zugelassenem Contours®-Zubehör verwendet wird.
- Europa: Verwenden Sie dieses Produkt nur bei Kindern mit einem Gewicht von weniger als 15 kg / 33 Pfund.
- USA: Verwenden Sie dieses Produkt nur bei Kindern mit einem Gewicht von weniger als 40 Pfund / 18 kg.
- **Verhindern Sie, dass sich das Kind durch Herausfallen oder Herausrutschen schwer verletzt. Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.**
- **Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass das Gestell des Kinderwagens, die Sitzeinheit oder die Befestigungsvorrichtungen des Autositzes richtig eingerastet sind.**
- Vermeiden Sie Treppen oder Rolltreppen.
- Der Kinderwagen ist kein Ersatz für ein Babybett oder Bett. Zum Schlafen müssen Kinder in eine geeignete Liegeeinheit, in ein Babybett oder Bett gelegt werden.
- **Dieser Kinderwagen ist nicht zum Laufen oder Skaten geeignet.**
- Verwenden Sie nur vom Hersteller geliefertes Zubehör und/oder gelieferte Ersatzteile.
- Um zu verhindern, dass dieses Produkt instabil wird oder kippt, legen Sie nie mehr als 10 Pfund (etwa 4,5 kg) in den Ablagekorb, 3 Pfund (etwa 0,45 kg) in das Elternfach und 20 Pfund (etwa 9 kg) in die seitliche Gepäcktasche.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η ασφάλεια του παιδιού σας εξαρτάται από εσάς. Για να εξασφαλίσετε τη σωστή χρήση του προϊόντος πρέπει να ακολουθείτε αυτές τις οδηγίες.

Πώς θα προστατεύετε το παιδί σας όταν χρησιμοποιείτε αυτό το καρότσι

- **Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικα.**
- **Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη.** Μπορεί γρήγορα να σημειωθούν ατυχήματα όσο έχετε την πλάτη σας γυρισμένη. Πρέπει πάντα να έχετε το παιδί σας στο οπτικό σας πεδίο όταν βρίσκεται μέσα στο καρότσι, ακόμα κι όταν κοιμάται. Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν ως κρεβάτι. Το παιδί σας μπορεί να μπλεχτεί σε μάντες και καλύμματα και να πάθει ασφυξία.
- **Βεβαιωθείτε ότι όλα τα στοιχεία κλειδώματος έχουν ασφαλίσει πριν από τη χρήση.** Με αυτόν τον τρόπο προλαμβάνετε τους τραυματισμούς που προκαλούνται από το κλείσιμο του καροτσιού, όταν το παιδί σας είναι πάνω ή κοντά στο προϊόν.
- Το φρένο στάθμευσης πρέπει να είναι ασφαλισμένο όταν τοποθετείτε ή βγάζετε το παιδί από το προϊόν.
- Ασφαλίστε τα φρένα των τροχών όταν το καρότσι δεν κινείται, ειδικά σε ανηφόρες. Με αυτόν τον τρόπο το προϊόν δεν θα τσουλήσει.
- **Για να αποφεύγετε τους τραυματισμούς βεβαιωθείτε ότι το παιδί δεν είναι κοντά όταν κλείνετε και ανοίγετε το προϊόν.**
- Τα κινούμενα μέρη του προϊόντος ενδέχεται να προκαλέσουν τραυματισμούς, όπως το μάγκωμα των δαχτύλων.
- **Μην αφήνετε το παιδί να παίζει με αυτό το προϊόν.**
- Για να μη δημιουργηθεί αστάθεια, μην τοποθετείτε πακέτα ή αξεσουάρ πάνω στο σκίαστρο, στο κάθισμα, στα πλαϊνά μέρη του πλαισίου/σκελετού ή πάνω από τη χειρολαβή.
- **ΜΗΝ τοποθετείτε το παιδί στο καλάθι αποθήκευσης ή το πορτ μπεμπέ.**
- **Το κάθισμα δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 6 μηνών.**
- **Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για 1 παιδί..**
- **Αυτό το καρότσι θα χρησιμοποιηθεί για ένα παιδί μόνο, αλλά μπορεί να χωρέσει και δεύτερο παιδί όταν χρησιμοποιηθεί με πρόσθετα και εγκεκριμένα από την Contours® εξαρτήματα.**
- Ευρώπη: χρησιμοποιήστε μόνο αυτό το προϊόν με παιδιά που ζυγίζουν λιγότερο από 15 kg / 33 lb.
- **Αποφεύγετε τους σοβαρούς τραυματισμούς από πτώσεις ή ολισθήσεις. Χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα πρόσδεσης.**
- **Ελέγξτε ότι τα στοιχεία πρόσδεσης του πορτ μπεμπέ ή του καθίσματος αυτοκινήτου είναι σωστά ασφαλισμένα πριν από τη χρήση.**
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το προϊόν σε κοινές ή κυλιόμενες σκάλες.
- Το προϊόν δεν αντικαθιστά την κούνια ή το κρεβάτι. Εάν το παιδί σας θέλει να κοιμηθεί, πρέπει να το βάλετε σε ένα κατάλληλο πορτ μπεμπέ, κούνια ή κρεβάτι.
- **Το προϊόν δεν ενδείκνυται για τρέξιμο ή για χρήση με τροχοπέδιλα.**
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα αξεσουάρ ή/και τα ανταλλακτικά που προμηθεύει ή συνιστά ο κατασκευαστής.
- Για να αποφύγετε την αστάθεια ή την ανατροπή του καροτσιού, μην τοποθετείτε πάνω από 10 λίβρες στο καλάθι αποθήκευσης και 1 λίβρες στη θήκη για τον γονιό και 20 λίβρες στο πλαϊνό πορτ μπεμπέ.

POSSIBLE CONFIGURATIONS



TABLE OF CONTENTS

Warnings	2	Avertissements	3	Advertencias	4	Warnhinweise	5	Προειδοποιήσεις	6
Possible Configurations	7	Configurations possibles	7	Configuraciones posibles	7	Mögliche Konfigurationen	7	Πιθανές ρυθμίσεις	7
Table of Contents.	8	Table des matières	8	Índice	8	Inhaltsverzeichnis	8	Πίνακας περιεχομένων	8
Parts List	9	Liste des éléments	9	Lista de piezas	9	Stückliste	9	Λίστα εξαρτημάτων	9
1 Attach Seat	10	1 Fixation du siège	10	1 Fijar el asiento	10	1 Sitz montieren	10	1 Τοποθέτηση καθίσματος	10
2 Attach Napper Bar	11	2 Fixation de la barre d'appui	11	2 Fijar la barra acolchada	11	2 Schutzbügel befestigen	11	2 Τοποθέτηση προστατευτικής μπάρας	11
3 Attach Canopy	12	3 Fixation de la capote	12	3 Fijar la capota	12	3 Verdeck anbringen	12	3 Τοποθέτηση σκιάστρου	12
4 Adjust Canopy	13	4 Ajuster de la capote	13	4 Ajustar el capota	13	4 Baldachin einstellen	13	4 Ρυθμίστε το θόλο	13
5 Recline Seat	13	5 Inclinaison du siège	13	5 Reclinar el asiento	13	5 Sitzposition verstellen	13	5 Ανάκλιση καθίσματος	13
6 Secure Child In Seat	14	6 Installation de l'enfant dans le siège	14	6 Sujeter el niño al asiento	14	6 Kind im Sitz sichern	14	6 Ασφάλιση παιδιού στο κάθισμα	14
7 Adjust Shoulder Strap Height	15	7 Réglage de la hauteur des bretelles au niveau des épaules	15	7 Ajustar la altura de las correas de los hombros	15	7 Schultergurthöhe einstellen	15	7 Ρύθμιση ύψους ζώνης ώμων	15
Care & Maintenance	16	Entretien et nettoyage	17	Cuidado y mantenimiento	18	Pflege und Wartung	19	Φροντίδα και Συντήρηση	20
Limited Warranty	16	Garantie limitée.	17	Garantía limitada	18	Befristete Garantie	19	Περιορισμένη εγγύηση	20
Personal Record Card	16	Fiche de renseignements personnels	17	Tarjeta de registro personal	18	Persönliche Registrierkarte	19	Κάρτα προσωπικού ιστορικού	20

PARTS LIST



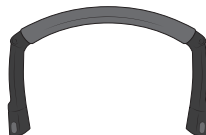
REVERSIBLE SEAT

Siège inclinable
Asiento reversible
Wendesitz
Κάθισμα δύο όψεων



CANOPY

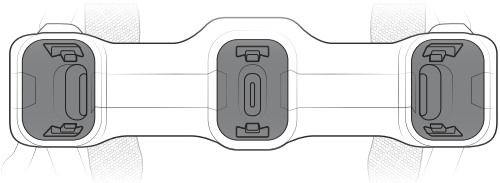
Capote
Capota
Verdeck
Σκιάστρο



NAPPER BAR

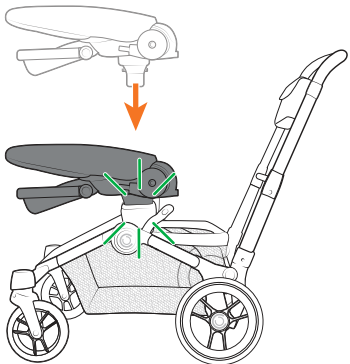
Barre d'appui
Barra acolchada
Schutzbügel
Προστατευτική μπάρα

ATTACH SEAT

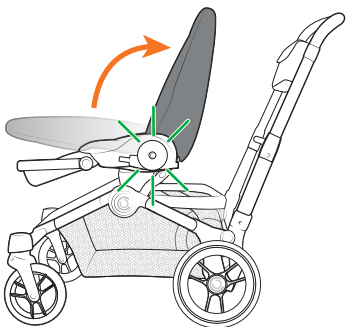


	x1	✓	✓	✓
	x2	✓	✗	✓

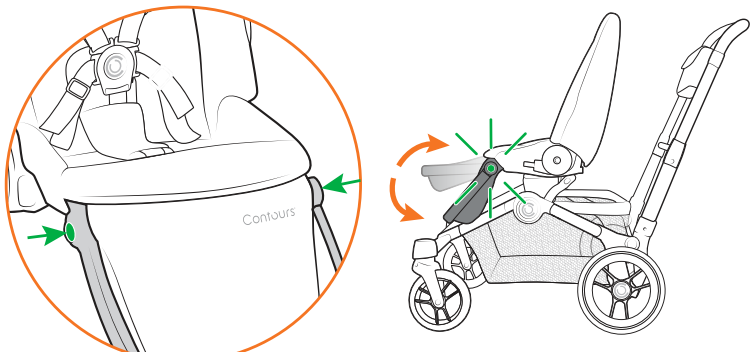
1-1



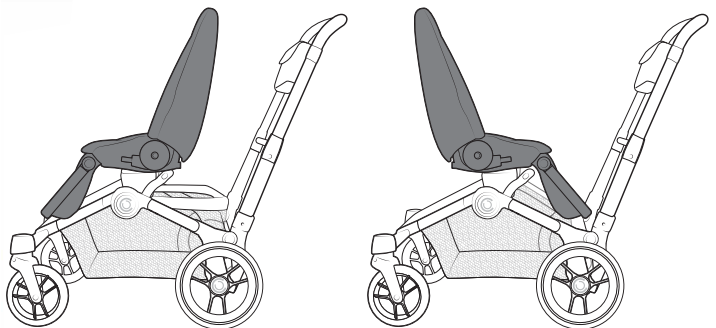
1-2



1-3

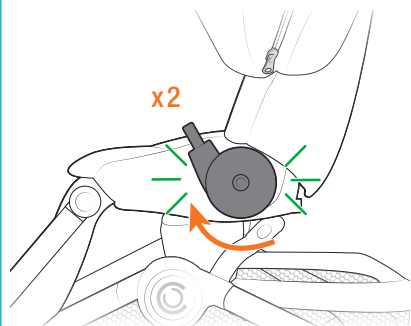


REVERSIBLE

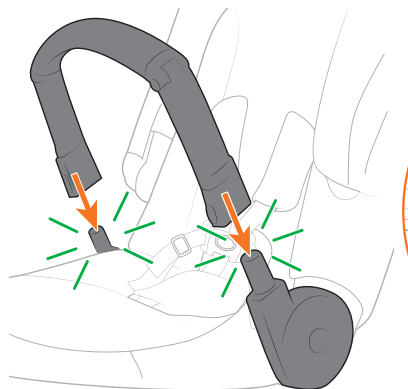


ATTACH NAPPER BAR

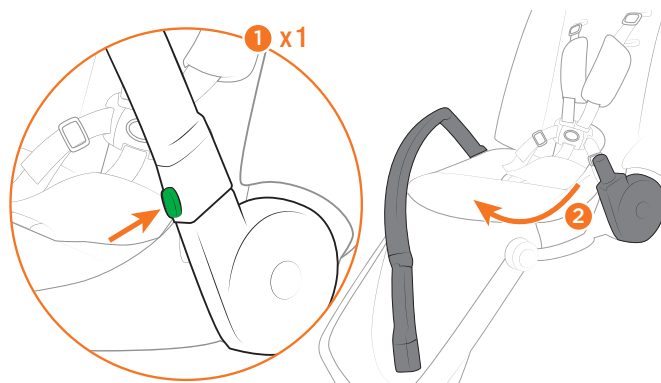
2-1



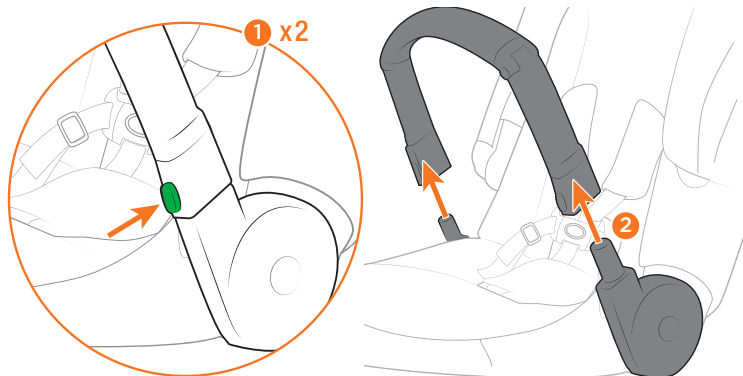
2-2



CHILD IN / OUT

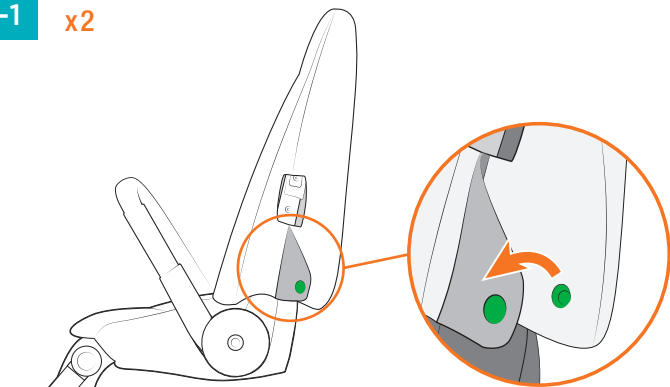


TO REMOVE

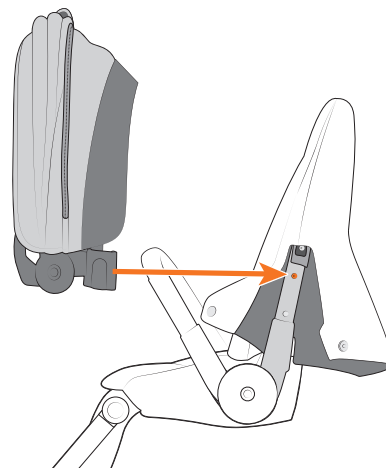


ATTACH CANOPY

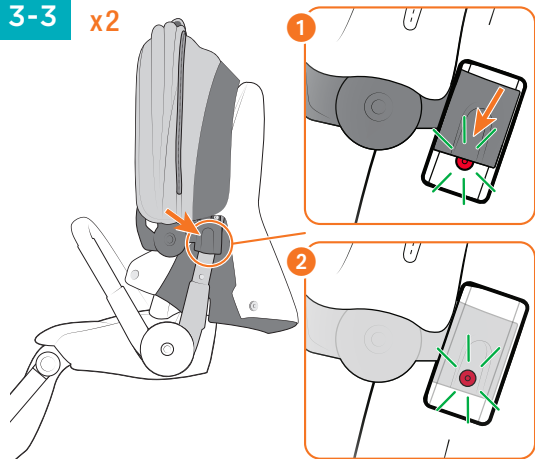
3-1 x2



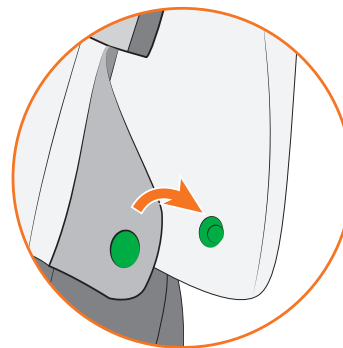
3-2 x2



3-3 x2



3-4 x2

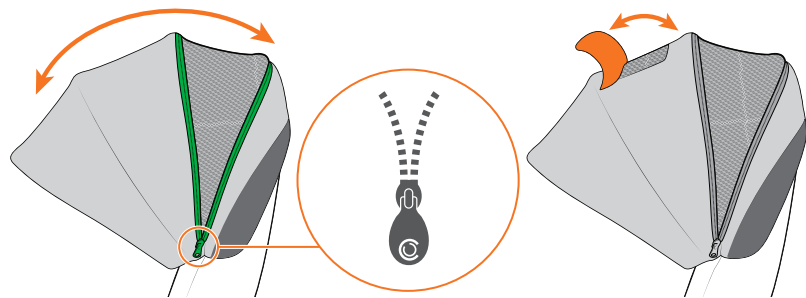


3-5



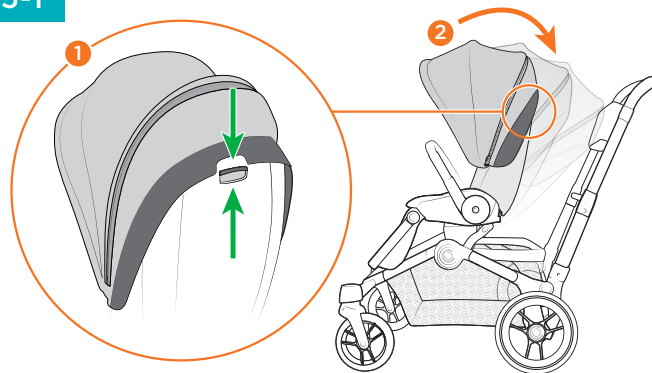
ADJUST CANOPY

4-1



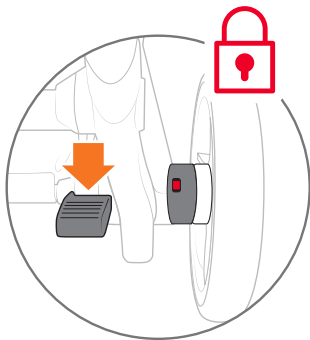
RECLINE SEAT

5-1

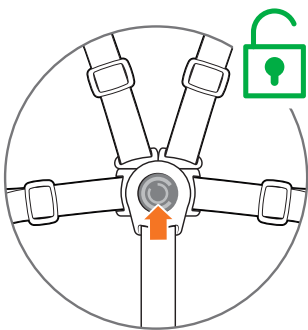


SECURE CHILD IN SEAT

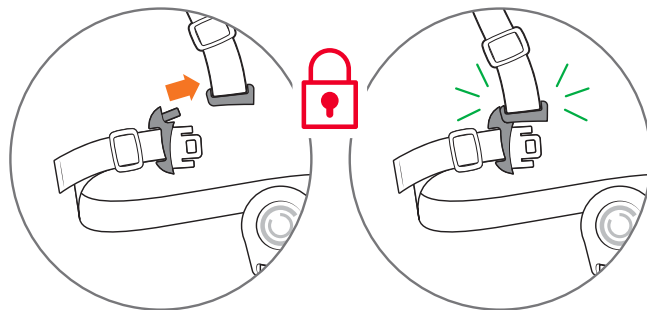
6-1



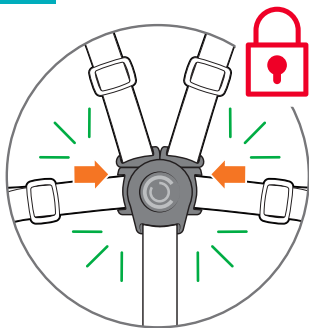
6-2



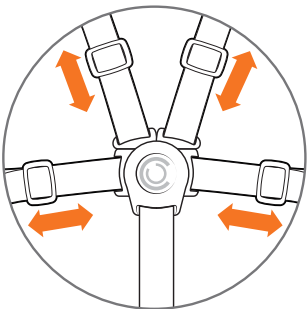
6-3



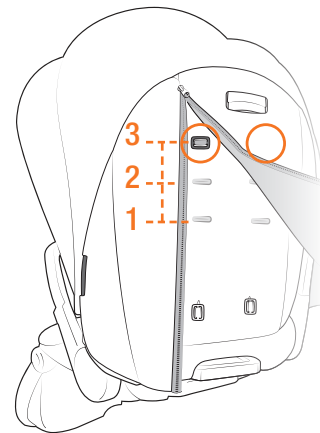
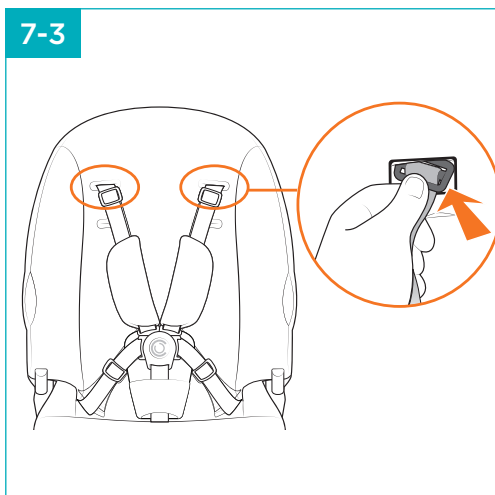
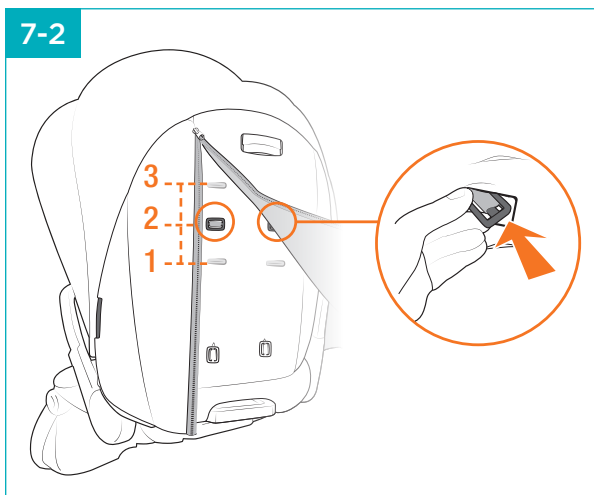
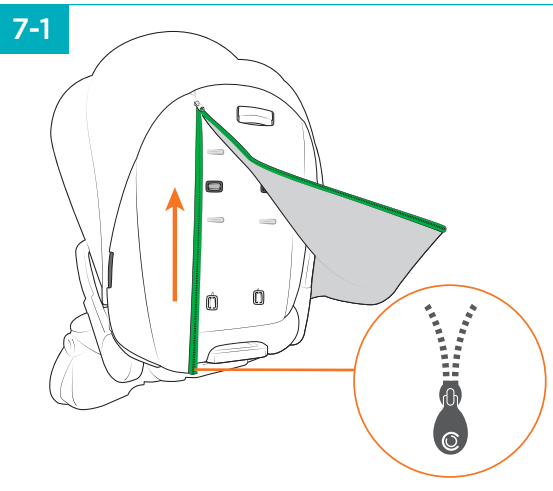
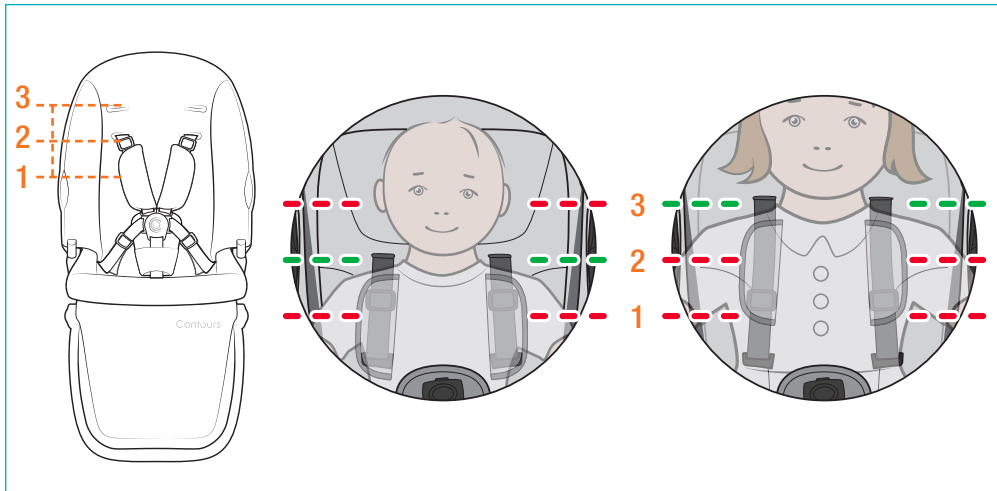
6-4



6-5



ADJUST SHOULDER STRAP HEIGHT



CARE & MAINTENANCE

- Clean metal parts with a damp cloth and wipe dry.
- Spot clean fabric with mild soap and water solution.
- If stroller becomes wet, wipe with a soft cloth to prevent rusting on metal frame.
- When storing stroller, never stack other items on top of or in it; this may damage the stroller.
- Periodically check for worn parts, loose screws, or torn materials and stitching.
- Replace any damaged parts immediately.

LIMITED WARRANTY

Contours® warrants this product to be free of defects in materials and workmanship, as follows: For a period of ONE YEAR from the date of purchase, Contours will repair or replace, at its option, the defective product. If you have a problem or are not satisfied with this product, please contact the Consumer Service Department at Contours. REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. CONTOURS SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT, EXCEPT TO THE EXTENT REQUIRED BY APPLICABLE LAW. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of warranties set forth above, so the above exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. We sincerely thank you for your purchase of this Contours product.

To obtain warranty service, please call Contours Consumer Service Department at 1-888-226-4469 in U.S. and Canada, 1-312-361-6493 outside U.S. and Canada or contact us via email at customerservice@contoursbaby.com

If the product is returned to Contours Consumer Service Department for repair or replacement, it must be shipped prepaid and adequately insured.

For further information visit www.contoursbaby.com

Recall WEBSITE: HELP KEEP YOUR CHILD SAFE. Check www.recall.gov to see if any products you use with your child or any of your child's toys have been recalled.

PERSONAL RECORD CARD

Once in a while, we are less than perfect and one of our products with a problem reaches a customer. In most cases, we can solve your problem with replacement parts. Please contact us before you return one of our products to the store.

If you have a question about your product, please have the following available when you call:

- Product model number
- Date of manufacturing

You can find the Model Number and Date of Manufacture on a sticker located on the rear stroller leg, or sewn on the back of the seat. Having this information ready will expedite your service call.

Contours® - United States
1100 W Monroe St
Chicago, IL 60607

1-888-226-4469
customerservice@contoursbaby.com

Contours® - Europe
Windmolen 22
7609 NN Almelo
The Netherlands

+31 548 659096 / europe@contoursbaby.com

Model / Style Number: _____

Date of Manufacture: _____

Date of Purchase: _____

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Nettoyez les parties métalliques avec un chiffon humide et essuyez-les.
- Nettoyez le tissu avec du savon doux et de l'eau.
- Si la poussette est mouillée, essuyez-la avec un chiffon doux pour éviter la formation de rouille sur le cadre métallique.
- N'empilez rien sur la poussette lorsqu'elle n'est pas utilisée, cela pourrait l'endommager.
- Contrôlez régulièrement la poussette pour voir si des pièces sont usées, des vis desserrées, ou si le tissu ou les coutures sont déchirés.
- Remplacez immédiatement les pièces endommagées.

GARANTIE LIMITÉE

Contours® garantit ce produit contre tout défaut de fabrication et de matériaux, selon les conditions suivantes : Contours s'engage à réparer ou remplacer, à sa convenance, l'article défectueux pendant UN AN à partir de la date d'achat. Si vous avez un problème ou n'êtes pas entièrement satisfait de ce produit, veuillez contacter le service client de Contours.

COMME CETTE GARANTIE LE STIPULE, LE CONSOMMATEUR NE PEUT PRÉTENDRE QU'À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DE L'ARTICLE. CONTOURS NE SERA TENU RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE INDIRECT OU ACCESSOIRE POUR RUPTURE DE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE CONCERNANT CE PRODUIT, EN RESTANT TOUTEFOIS DANS LES LIMITES DE LA LOI EN VIGUEUR. TOUTE GARANTIE TACITE DE COMMERCIALISATION OU D'UTILISATION ADÉQUATE DE CE PRODUIT EST LIMITÉE À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.

Certaines régions interdisent l'exclusion ou la limitation des garanties présentées ci-dessus ; dans ce cas-là, ces exclusions ne vous concernent pas. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui peuvent varier selon les régions. Nous vous remercions sincèrement d'avoir acheté ce produit Contours.

Pour tous services de garantie, veuillez contacter le service client de Contours au +31 548 659096 ou par e-mail à europe@contoursbaby.com.

En cas de retour de cet article au service client de Contours pour une réparation ou un remplacement, envoyez-le en port payé et suffisamment assuré.

Pour davantage de renseignements, visitez le site www.contoursbaby.com.

SITE WEB des rappels de produit : GARANTISSEZ LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT. Consultez le site www.recall.gov afin de déterminer si les produits utilisés pour l'enfant ou l'un de ses jouets ont été rappelés.

FICHE DE RENSEIGNEMENTS PERSONNELS

Il arrive parfois qu'un de nos articles soit défectueux et pose un problème au consommateur. Dans la plupart des cas, nous pouvons résoudre votre problème en effectuant un remplacement des pièces défectueuses. Contactez-nous avant de retourner l'un de nos produits au magasin.

Pour toute question au sujet de votre produit, veuillez avoir en main les informations suivantes lors de votre appel :

- Numéro de modèle du produit
- Date de fabrication

Vous trouverez le numéro de modèle et la date de fabrication sur un autocollant situé à proximité du repose-jambes ou cousu à l'arrière du siège. Toutes ces informations sont nécessaires afin d'accélérer la procédure de votre appel de service.

Contours® - United States
1100 W Monroe St
Chicago, IL 60607

1-888-226-4469
customerservice@contoursbaby.com

Contours® - Europe
Windmolen 22
7609 NN Almelo
The Netherlands

+31 548 659096 / europe@contoursbaby.com

Numéro du style/modèle : _____

Date de fabrication : _____

Date d'achat : _____

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Limpie las piezas metálicas con un paño húmedo y séquelas.
- Limpie la tela con agua y jabón suave.
- Si el cochecito se moja, pase un paño suave para evitar que el bastidor metálico se oxide.
- Cuando guarde el cochecito, no coloque nunca otros artículos encima o dentro de él, ya que podría dañarlo.
- Compruebe periódicamente si hay piezas desgastadas, tornillos flojos y materiales o costuras deteriorados.
- Sustituya inmediatamente las piezas dañadas.

GARANTÍA LIMITADA

Contours® garantiza que este producto no presenta defectos en los materiales ni en la fabricación de acuerdo con las siguientes condiciones: Durante el plazo de UN AÑO a partir de la fecha de compra, Contours reparará o sustituirá, según su criterio, los productos defectuosos. Si tiene algún problema o no está satisfecho con este producto, póngase en contacto con el Departamento de Atención al Cliente de Contours.

LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN SEGÚN SE ESTABLECE EN ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA COMPENSACIÓN QUE PODRÁ RECIBIR EL CLIENTE. CONTOURS NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O CONSECUENTE QUE PUDIERA RESULTAR DEL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE ESTE PRODUCTO, SALVO EN LA MEDIDA EN QUE LO EXIJAN LAS LEYES APLICABLES. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN DETERMINADO PROPÓSITO DE ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA A LA VIGENCIA DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de las garantías establecidas anteriormente, por lo que es posible que las restricciones anteriores no se apliquen en su caso. Esta garantía le concede unos derechos legales específicos y podría ser titular de otros que varían de un estado a otro. Contours le da las gracias por adquirir este producto.

Para obtener el servicio de garantía, llame al Departamento de Atención al Cliente de Contours al +31 548 659096 o póngase en contacto con nosotros mediante el correo electrónico europe@contoursbaby.com

La devolución del producto al Departamento de Atención al Cliente de Contours para su reparación o sustitución debe realizarse mediante envío prepagado y adecuadamente asegurado.

Para obtener más información, visite www.contoursbaby.com

SITIO WEB de retirada de productos: MANTENGA A SALVO A SU HIJO. Visite www.recall.gov para comprobar si alguno de los productos que utiliza con su hijo o alguno de sus juguetes han sido retirados del mercado.

TARJETA DE REGISTRO PERSONAL

Aunque hacemos todo lo posible para evitarlo, en alguna ocasión un producto defectuoso llega a manos del cliente. En la mayoría de los casos, podemos resolver el problema con piezas de repuesto. Antes de devolver uno de nuestros productos a la tienda, póngase en contacto con nosotros.

Cuando llame para aclarar sus dudas sobre un producto, tenga preparada la siguiente información:

- Número de modelo del producto
- Fecha de fabricación

Encontrará el número de modelo y la fecha de fabricación del producto en una etiqueta situada en la pata posterior del cochecito o cosida en el respaldo del mismo. Si tiene preparados estos datos, podremos atenderle más rápidamente.

Contours® - United States
1100 W Monroe St
Chicago, IL 60607

1-888-226-4469
customerservice@contoursbaby.com

Contours® - Europe
Windmolen 22
7609 NN Almelo
The Netherlands

+31 548 659096 / europe@contoursbaby.com

Número de Modelo/Estilo: _____

Fecha de fabricación: _____

Fecha de compra: _____

PFLEGE & WARTUNG

- Reinigen Sie die Metallteile mit einem feuchten Lappen und reiben Sie diese dann mit einem Tuch trocken.
- Entfernen Sie Flecken vom Stoff mit einer milden Seifenlösung.
- Sollte der Kinderwagen nass werden, reiben Sie ihn mit einem weichen Tuch trocken, um Rostbildung am Metallgestell zu vermeiden.
- Bei der Lagerung des Kinderwagens ist zu beachten, dass Sie niemals andere Gegenstände auf oder in ihm lagern, da dies den Kinderwagen beschädigen kann.
- Überprüfen Sie den Kinderwagen regelmäßig auf Verschleißteile, lose Schrauben, gerissene Materialien oder Nähte.
- Ersetzen Sie beschädigte Teile sofort.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Contours® garantiert unter den folgenden Bedingungen, dass dieses Produkt keine Material- und Verarbeitungsfehler aufweist: Für einen Zeitraum von EINEM JAHR ab Kaufdatum repariert oder ersetzt Contours nach eigenem Ermessen das defekte Produkt. Haben Sie ein Problem mit dem Produkt oder sind mit diesem unzufrieden, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von Contours.

IM RAHMEN DIESER GARANTIE DURCHGEFÜHRTE REPARATUREN ODER AUSTAUSCHARBEITEN STELLEN DAS ALLEINIGE RECHTSMITTEL DES VERBRAUCHERS DAR. CONTOURS HAFTET NICHT FÜR NEBEN- UND FOLGESCHÄDEN AUFGRUND DER VERLETZUNG EINER AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE FÜR DIESES PRODUKT, ES SEI DENN, DIES IST DURCH GELTENDES RECHT VORGESCHRIEBEN. JEDE STILLSCHWEIGENDE GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK FÜR DIESES PRODUKT IST AUF DIE DAUER DIESER GARANTIE BESCHRÄNKT.

Da in einigen Ländern der Ausschluss oder die Beschränkung der oben genannten Garantien nicht zulässig ist, trifft der Ausschluss auf Sie gegebenenfalls nicht zu. Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte Rechte, und möglicherweise verfügen Sie über weitere Rechte, die von Land zu Land variieren. Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt von Contours erworben haben.

Wenden Sie sich bei Garantieansprüchen bitte an den Kundendienst von Contours unter der Telefonnummer +31 548 659096 oder kontaktieren Sie uns per E-Mail unter europe@contoursbaby.com.

Wird ein Produkt zur Reparatur oder zum Austausch an den Kundendienst von Contours zurückgeschickt, muss es ordnungsgemäß frankiert und versichert sein.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Webseite www.contoursbaby.com

Produktrückruf-WEBSEITE: DIE SICHERHEIT IHRES KINDES LIEGT UNS GENAU SO AM HERZEN WIE IHNEN. Sehen Sie auf www.recall.gov nach, ob Produkte, die Sie für Ihr Kind verwenden, oder eins der Spielzeuge Ihres Kindes zurückgerufen wurden.

PERSONENSTANDSKARTE

In seltenen Fällen kann es dazu kommen, dass ein fehlerhaftes Produkt einen unserer Kunden erreicht. In den meisten Fällen können wir das Problem durch den Austausch von Teilen beheben. Kontaktieren Sie uns bitte, bevor Sie eines unserer Produkte an das Geschäft zurückgeben.

Bei Fragen zu Ihrem Produkt halten Sie bitte die folgenden Informationen bereit, wenn Sie uns telefonisch kontaktieren.

- Produktmodellnummer
- Herstellungsdatum

Die Modellnummer und das Herstellungsdatum finden Sie auf einem Aufkleber, der sich am hinteren Teil des Kinderwagengestells oder an der Rückseite des Sitzes befindet. Unser Kundenservice kann Ihnen schneller helfen, wenn Sie diese Informationen zur Hand haben.

Contours® - United States
1100 W Monroe St
Chicago, IL 60607

1-888-226-4469
customerservice@contoursbaby.com

Contours® - Europe
Windmolen 22
7609 NN Almelo
The Netherlands

+31 548 659096 / europe@contoursbaby.com

Modell / Stilnummer: _____

Herstellungsdatum: _____

Kaufdatum: _____

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Καθαρίστε τα μεταλλικά μέρη με υγρό πανί και σκουπίστε τα μέχρι να στεγνώσουν.
- Καθαρίστε τοπικά τα κομμάτια υφάσματος με ήπιο σαπούνι και διάλυμα νερού.
- Εάν το καρότσι βραχεί, στεγνώστε το με ένα μαλακό πανί για να αποφύγετε το σκούριασμα του μεταλλικού σκελετού.
- Όταν αποθηκεύετε το καρότσι, μη στοιβάχετε ποτέ πράγματα πάνω του καθώς αυτό ενδέχεται να προκαλέσει φθορές στο καρότσι.
- Ελέγχετε περιοδικά το καρότσι για φθαρμένα σημεία, χαλαρές βίδες, ή σκισμένα μέρη και ραφές.
- Αντικαταστήστε αμέσως τυχόν φθαρμένα εξαρτήματα.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Η Contours® εγγυάται ότι το παρόν προϊόν δεν έχει ελαττώματα όσον αφορά τα υλικά και την εργασία, ως εξής: Για περίοδο ΕΝΟΣ ΕΤΟΥΣ από την ημερομηνία αγοράς, η Contours θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει, κατ' επιλογή της, το ελαττωματικό προϊόν. Εάν αντιμετωπίσετε κάποιο πρόβλημα ή δεν μείνετε ικανοποιημένοι από το προϊόν, καλέστε το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της Contours.

Η ΕΠΙΣΚΕΥΗ Ή ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΟΠΩΣ ΠΡΟΒΛΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΥΝΙΣΤΑ ΤΟ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΜΕΣΟ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ. Η CONTOURS ΔΕΝ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΕΣ Ή ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΖΗΜΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗ ΟΠΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΡΗΤΗΣ Ή ΣΙΩΠΗΡΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΠΡΟΪΟΝ, ΠΑΡΑ ΜΟΝΟ ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ. ΚΑΘΕ ΣΙΩΠΗΡΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΠΡΟΪΟΝ ΙΣΧΥΕΙ ΜΟΝΟ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ.

Ορισμένες πολιτείες δεν επιτρέπουν την εξαίρεση ή περιορισμό των εγγυήσεων που προαναφέρθηκαν, επομένως οι παραπάνω εξαιρέσεις ενδέχεται να μην ισχύουν για εσάς. Η παρούσα εγγύηση σας χορηγεί συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα, αλλά ενδέχεται να έχετε κι άλλα δικαιώματα που διαφέρουν ανάλογα με την πολιτεία. Σας ευχαριστούμε ειλικρινά για την αγορά του προϊόντος της Contours.

Για υπηρεσίες εγγύησης, καλέστε το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών Contours στο + 31 548 659096 ή επικοινωνήστε μαζί μας μέσω e-mail στο europa@contoursbaby.com

Εάν το προϊόν επιστραφεί στο Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της Contours για επισκευή ή αντικατάσταση, πρέπει να σταλεί προπληρωμένο και επαρκώς ασφαλισμένο.

Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφτείτε τον ιστότοπο www.contoursbaby.com

ΙΣΤΟΤΟΠΟΣ ανάκλησης: ΒΟΗΘΗΣΤΕ ΣΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΣΑΣ. Επισκεφτείτε τον ιστότοπο www.recall.gov για να δείτε εάν κάποια από τα προϊόντα που χρησιμοποιείτε για το παιδί σας ή παιχνίδια του παιδιού σας έχουν ανακληθεί.

ΚΑΡΤΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΙΣΤΟΡΙΚΟΥ

Καμιά φορά, δεν είμαστε τέλειοι και κάποιο προϊόν μας με πρόβλημα φτάνει στα χέρια του πελάτη. Στις περισσότερες περιπτώσεις, μπορούμε να λύσουμε το πρόβλημά σας με ανταλλακτικά. Επικοινωνήστε μαζί μας προτού επιστρέψετε κάποιο από τα προϊόντα μας στο κατάστημα.

Εάν έχετε οποιαδήποτε ερώτηση για το προϊόν σας, όταν τηλεφωνείτε φροντίστε να έχετε στη διάθεσή σας τα εξής:

- Αριθμός μοντέλου προϊόντος
- Ημερομηνία κατασκευής

Θα βρείτε τον Αριθμό Μοντέλου και την Ημερομηνία Κατασκευής πάνω σε μια ετικέτα που είναι κολλημένη στο πίσω πόδι του καροτσιού ή ραμμένη στην πλάτη του καθίσματος. Η διαθεσιμότητα αυτών των πληροφοριών θα επιταχύνει την κλήση σας για σέρβις.

Contours® - Ηνωμένες Πολιτείες
1100 W Monroe St
Chicago, IL 60607

1-888-226-4469
customerservice@contoursbaby.com

Contours® - Ευρώπη
Windmolen 22
7609 NN Almelo
The Netherlands

+31 548 659096 / europa@contoursbaby.com

Αριθμός Μοντέλου / Στυλ: _____

Ημερομηνία Κατασκευής: _____

Ημερομηνία Αγοράς: _____